



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS

- Helps to prevent pain from pressure points.
- Helps to relieve pressure and friction.

Performance characteristics: Providing mild protection of a limb or body segment for acute and prophylactic (preventive) care.

CONTRAINDICATIONS

- If you have the following conditions please consult a physician before using the device: gout attack, peripheral arterial disease or impaired blood circulation, rheumatic diseases, hypersensitivity to pressure, base joint arthritis, polyneuropathy or soft tissue swelling.
- Do not use this device if you have skin diseases or injuries in the affected area of the body.
- Any known allergies to the medical devices materials.

WARNING & PRECAUTIONS

The product is intended for single patient use only. The product must be worn directly on the skin. Do not apply any lotions or ointments on the relevant part of the body while wearing the support. If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact a medical professional immediately. The product should be removed for a few hours a day to prevent maceration. Note: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INSTRUCTIONS

Apply to clean and dry skin. Place over the toe.

CLEANING INSTRUCTIONS

Hand wash in warm water with mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry clean. Do not rub. Powder if necessary.

COMPOSITION

SEBS (styrene-ethylene-butylene-styrene), talcum powder, natural aroma of menthol



NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur visé doit être un professionnel de la santé agréé, le patient, le soignant du patient ou un membre de la famille apportant une assistance. L'utilisateur doit être capable de lire, de comprendre et être physiquement capable d'exécuter toutes les instructions, mises en garde et précautions fournies dans les consignes d'utilisation.

UTILISATION/INDICATIONS

- Aide à prévenir la douleur liée aux points de pression.
- Aide à atténuer la pression et les frottements.

Caractéristiques de performance : Protection légère d'un membre ou d'un segment du corps pour les soins aigus et prophylactiques (préventifs).

CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas utiliser ce dispositif si vous présentez les conditions suivantes : crise de goutte, maladies rhumatismales, hypersensibilité à la pression, arthrite des articulations de base, polyneuropathie ou tumeur/facès des tissus mous.
- Ne pas utiliser ce dispositif en cas de maladies de peau ou de blessures dans la zone affectée du corps.
- Toute allergie connue aux matériaux des dispositifs médicaux.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Le produit est destiné à un usage unique par patient. Le produit doit être porté directement sur la peau. Ne pas appliquer de lotions ou de pommades sur la partie concernée du corps lorsque vous portez le dispositif. En cas de douleur, de gonflement, de modifications des perceptions sensorielles ou de toute autre réaction inhabituelle lors de l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Ce produit doit être enlevé quelques heures par jour pour permettre à la peau de respirer. Remarque : Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave résultant de l'utilisation de ce dispositif.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE EN PLACE

À apposer sur une peau propre et sèche. À placer sur l'orteil.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Laver à la main dans de l'eau tiède avec un détergent doux. Ne pas utiliser de Javel. Rincer soigneusement. Sécher à l'air libre. Ne pas placer au séchoir. Ne pas laver à sec. Ne pas froter. Talquer si nécessaire.

COMPOSITION

SEBS (styrène-éthylène-butylène-styrène), poudre de talc, arôme naturel de menthe



NON FABRIQUÉ AVEC DU LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires pour les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date de vente. Dans la mesure où les termes de cette garantie sont incompatibles avec les réglementations locales, les dispositions de ces réglementations locales s'appliquent.

ESPAÑOL

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO, POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE MANERA COMPLETA Y ATENTA. LA APLICACIÓN CORRECTA ES VITAL PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO.

PERFIL DEL ADAPTADOR

El usuario sugerido debería ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un miembro de su familia que proporcione asistencia. El usuario deberá poder leer, entender y ser físicamente capaz de cumplir con todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/ INDICACIONES

- Ayuda a prevenir el dolor provocado por los puntos de presión.
- Ayuda a aliviar la presión y la fricción.

Características funcionales: Proporciona una suave protección en la extremidad o segmento del cuerpo para cuidados (preventivos) agudos y profilácticos.

CONTRAINDICACIONES

- Si padece de alguna de las siguientes afecciones, consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo: ataque de gota, enfermedad arterial periférica o trastorno de la circulación sanguínea, enfermedades reumáticas, hipersensibilidad a la presión, artritis de la articulación basal, polineuropatía o inflamación del tejido blando.
- No utilice este dispositivo si padece enfermedades de la piel o lesiones en la zona afectada del cuerpo.
- No lo utilice si tiene cualquier alergia conocida a los materiales del dispositivo médico.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten vorgesehen. Das Produkt muss direkt auf der Haut getragen werden. Keine Lotionen oder Salben auf den entsprechenden Teil des Körpers auftragen, solange das Produkt getragen wird. Sollten beim Verwenden dieses Produktes Schmerzen, Empfindungsänderungen oder sonstige ungewöhnliche Reaktionen auftreten, sollte umgehend ein Arzt konsultiert werden. Dieses Produkt sollte jeden Tag für mehrere Stunden entfernt werden, um Mazeration zu vermeiden. Bitte beachten: Den Hersteller und die zuständige Behörde kontaktieren, sollte die Verwendung dieses Produktes zu einem ernsthaften Zwischenfall führen.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

Aplicar sobre la piel limpia y seca. Colocar sobre el dedo.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Lavar a mano con agua tibia y un detergente suave. No utilizar lejía. Aclarar abundantemente. Secar al aire libre. No secar a máquina. No lavar en seco. No frotar al lavar. Aplicar talco si es necesario.

COMPOSICIÓN

SEBS (Estireno-etileno-butileno-estireno), polvo de Talco, aroma de mentol natural



NO SE HA EMPLEADO LÁTEX DE CAUCHO NATURAL EN SU FABRICACIÓN

GARANTÍA DJO, LLC reparará o reemplazará toda o parte de la unidad y sus accesorios por defectos en los materiales o la mano de obra durante un periodo de seis meses a partir de la fecha de venta. De existir alguna incompatibilidad entre los términos de esta garantía y las normativas locales, regirán las disposiciones de dichas normativas locales.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DES PRODUKTS IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL

Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein: Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

VORGESEHENE VERWENDUNG/INDIKATIONEN

- Hilft dabei, Schmerzen von Druckpunkten zu vermeiden.
- Hilft, Druck und Reibung zu reduzieren.

Leistungsmerkmale: Sanfter Schutz einer Gliedmaße oder eines Körpersegments für Akut- oder prophylaktische (präventive) Versorgung.

KONTRAINDIKATIONEN

- In presenza delle condizioni che seguono, consultare un medico prima di utilizzare il tutore: attacco di gotta, arteriopatia periferica o cattiva circolazione sanguigna, malattie reumatiche, ipersensibilità alla pressione, artrosi all'articolazione dell'alluce, polineuropatia o gonfiore dei tessuti molli.
- Non utilizzare il tutore in caso di presenza di malattie o lesioni della pelle nell'area del corpo interessata.
- Eventuali allergie note ai materiali del dispositivo medico.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Il prodotto è destinato all'uso personale. Il prodotto deve essere indossato direttamente sulla pelle. Non applicare lozioni né unguenti sulla parte del corpo su cui si indossa il tutore. In caso di dolore, gonfiore, modifiche alla sensibilità o altre reazioni insolite durante l'utilizzo di questo prodotto, bisogna contattare immediatamente un professionista medico. Il prodotto deve essere rimosso per alcune ore al giorno per evitare la macerazione. Nota: contattare il produttore e l'autorità competente in caso di incidenti gravi derivanti dall'utilizzo con questo dispositivo.

ANWENDUNGSANWEISUNG

Auf saubere und trockene Haut auftragen. Über dem Zeh platzieren.

REINIGUNGSHINWEISE

In warmem Wasser mit einem milden Waschmittel von Hand waschen. Nicht bleichen. Gründlich spülen. Lufttrocknen. Nicht maschinentrocknen. Von chemischer Reinigung absehen. Nicht reiben. Fall nötig, pudern.

ZUSAMMENSETZUNG

Styrol-Ethylen-Butylen-Styrol, Talkum Puder, Natürliches Menthol-Aroma



NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT

DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Falls und insoweit die Bedingungen dieser Gewährleistung nicht den örtlichen Bestimmungen entsprechen, gelten die Vorschriften dieser örtlichen Bestimmungen.

ITALIANO

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE LE ISTRUZIONI CHE SEGUONO COMPLETAMENTE E CON ATTENZIONE. L'APPLICAZIONE CORRETTA È FONDAMENTALE PER IL FUNZIONAMENTO APPROPRIATO DEL DISPOSITIVO.

PROFILO UTENTE FINALE

L'utilizzatore può essere un professionista medico abilitato, il paziente, l'assistente del paziente o un membro della famiglia che lo assiste. L'utilizzatore deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di eseguire tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

- Contribuisce a prevenire il dolore derivante dai punti di pressione.
- Contribuisce ad alleviare pressione e frizione.

Caratteristiche prestazionali: protezione lieve di un arto o di un segmento corporeo per trattamento in fase acuta e di prevenzione.

CONTROINDICAZIONI

- In presenza delle condizioni che seguono, consultare un medico prima di utilizzare il tutore: attacco di gotta, arteriopatia periferica o cattiva circolazione sanguigna, malattie reumatiche, ipersensibilità alla pressione, artrosi all'articolazione dell'alluce, polineuropatia o gonfiore dei tessuti molli.
- Non utilizzare il tutore in caso di presenza di malattie o lesioni della pelle nell'area del corpo interessata.
- Eventuali allergie note ai materiali del dispositivo medico.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto è destinato all'uso personale. Il prodotto deve essere indossato direttamente sulla pelle. Non applicare lozioni né unguenti sulla parte del corpo su cui si indossa il tutore. In caso di dolore, gonfiore, modifiche alla sensibilità o altre reazioni insolite durante l'utilizzo di questo prodotto, bisogna contattare immediatamente un professionista medico. Il prodotto deve essere rimosso per alcune ore al giorno per evitare la macerazione. Nota: contattare il produttore e l'autorità competente in caso di incidenti gravi derivanti dall'utilizzo con questo dispositivo.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

Applicare sulla pelle pulita e asciutta. Mettere su dito del piede.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Lavare a mano in acqua calda con detergente delicato. Non candeggiare. Sciacquare bene. Asciugare all'aria. Non asciugare in asciugatrice. Non lavare a secco. Non sfregare. Spolverare se necessario.

COMPOSIZIONE

SEBS (Stirene-etilene-butilene-stirene), polvere di talco, aroma naturale al mentolo



NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE

GARANZIA DJO, LLC riparerà o sostituirà il tutore o parti di esso e i suoi accessori in caso di difetti nei materiali o nella manifattura, per un periodo di sei mesi dalla data di vendita. Per quanto concerne i termini di questa garanzia che non sono in linea con i regolamenti locali, si applica quanto previsto da tali regolamenti locali.

NEDERLANDS

LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES VOLLEDIG EN ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT. DE JUISTE TOEPASSING IS VAN VITAAAL BELANG VOOR DE GOEDE WERKING VAN HET APPARAAT.

BEEOGD GEBRUIKERSPROFIEL

De beoogde gebruiker moet een erkende medisch professional zijn of een patiënt, een zorgverlener van de patiënt of een familielid dat ondersteuning biedt. De gebruiker moet in staat zijn om alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing te lezen en te begrijpen en moet fysiek in staat zijn om deze uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES

- Voorkomt pijn door drukpunten.
- Helpt bij het verlichten van druk en wrijving.

Prestatiekenmerken: Zorgt voor matige bescherming van een ledemaat of lichaamsdeel voor ernstige en profylactische (preventieve) zorg.

CONTRA-INDICATIES

- Indien u de volgende condities heeft wordt u verzocht een arts te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken: jichtaanval, perifere vaatziekten of slechte bloedsirculatie, reumatische ziekten, overgevoeligheid aan druk, artrose in gewrichten, polyneuropathie of zwelling van weke delen.
- Gebruik dit apparaat niet indien u huidaanandoeningen heeft of verwondingen in het getroffen gebied van het lichaam.
- Bekende allergieën voor materialen van medische apparatuur.

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMATREGELEN

Het product is uitsluitend voor gebruik voor één enkele patiënt. Het product moet rechtstreeks op de huid worden gedragen. Geen lotion of zalf gebruiken op het desastreffende deel van het lichaam wanneer de steun wordt gedragen. Indien pijn, zwelling, verandering in gewaarwording of andere ongewone reactie optreed gedurende het gebruik van dit product, moet u onmiddellijk contact opnemen met een medische deskundige. Het product dient een paar uur per dag niet gedragen te worden om maceratie te voorkomen. Aandacht: Contacteer producent en geschikte autoriteit ingeval een ernstig ongeval zich voordoet door het gebruik van dit apparaat.

VERWERKINGSVOORSCHRIFTEN

Op schone en droge huid aanbrengen. Over de teen plaatsen.

SCHOONMAAKINSTRUCTIES

Met de hand wassen in warm water met een mild reinigingsmiddel. Geen bleekmiddel gebruiken. Goed afspoeien. Aan de lucht laten drogen. Niet geschikt voor de droger. Niet geschikt voor de stomerij. Niet wrijven. Spolvere se necessario.

SAMENSTELLING

SEBS (Styreen-ethylene-butyleen-styreen), talkpoeder, natuurlijk aroma van menthol



NIET GEMAAKT MET NATUURRUBBERLATEX

GARANTIE DJO, LLC zal het apparaat en zijn accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen voor materiaal- of fabricagefouten gedurende een periode van zes maanden vanaf de verkoopdatum. Voor zover de voorwaarden van deze garantie niet in overeenstemming zijn met de plaatselijke voorschriften, zijn de bepalingen van deze plaatselijke voorschriften van toepassing.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM POMŮCKY SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD K POUŽITÍ. SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ JE ZÁSADNÍ PRO ŘÁDNOU FUNKCI TOHOTO VÝROBKU.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE

Zamýšleným uživatelem by měl být lékař s licenciou, pacient, ošetřovatel pacienta nebo rodinný příslušník poskytující pomoc.

Uživatel by měl být schopen číst a porozumět pokynům a být fyzicky schopen podle nich postupovat a respektovat varování a upozornění uvedená v informacích pro použití.

URČENÉ POUŽITÍ/INDIKACE

- Pomáhá předcházet bolestem způsobeným tlakovými body.
- Pomáhá ulevit od tlaku a tření.

Charakteristiku výkonosti: Poskytuje mírnou ochranu končetiny pro akutní a profylaktickou (preventivní) péči.

KONTRAINDIKACE

- Pokud trpíte následujícími zdravotními stavy, před použitím ortézy se poraďte s lékařem: dna, periferní arteriální onemocnění nebo zhoršený krevní oběh, revmatická onemocnění, problémy s krevním tlakem, artrida základního kloubu, polyneuropatie nebo otok měkkých tkání.
- Nepoužívejte tento nástroj, pokud v postižené oblasti těla trpíte kožním onemocněním nebo poraněním.
- Jakékoli známé alergie na materiály zdravotnických prostředků.

VAROVÁNÍ

Ortéza je určena k použití pouze jedním pacientem. Ortéza musí být nošena přímo na kůži. Během nošení ortézy neaplikujte na příslušnou část těla žádné krémy ani maści. Pokud během používání této ortézy pociťujete jakoukoli bolest, vznik otoku, změny v citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, obraťte se bez prodlení na svého lékaře. Aby se zabránilo maceraci, měl by být výrobek na několik hodin denně sejmut. Poznámka: V případě vážné nehody vzniklé v důsledku používání tohoto nástroje kontaktujte výrobce a příslušný úřad.

POKyny K POUŽITÍ

Aplikujte na čistou a suchou pokožku. Natáhněte na prst na noze.

POKyny K ČIŠTĚNÍ

Mylte ručně v teplé vodě s jemným mycím prostředkem. Nepoužívejte bělidla. Důkladně vymáčkejte. Nechejte uschnout na vzduchu. Nepoužívejte sušičku. Nečistěte chemickými prostředky. Neřete. V případě potřeby posypejte pudrem.

SLOŽENÍ

SEBS (styren-ethylen-butylen-styren), mastkový prášek, přírodní mentolové aroma



VYROBENO BEZ PŘÍRODNÍHO GUMOVÉHO LATEXU

ZÁRUKA Společnost DJO, LLC opraví nebo vymění celý výrobek nebo jeho část a příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování ve lhůtě šesti měsíců od data prodeje. Pokud podmínky této záruky nejsou v souladu s místními předpisy, použijí se ustanovení těchto místních předpisů.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE A DŮKLADNE PREČÍTAJE NASLEDUJÚE POKYNY. SPRÁVNE POUŽITIE JE NEVYHNUTNÉ PRE SPRÁVNE FUNGOVANIE ZARIADENIA.

ZAMÝŠLANÝ POUŽIVATEĽSKÝ PROFIL

Zamýšľaným používateľom by mal byť lekár s licenciou, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo rodinný príslušník poskytujúci pomoc. Používateľ by mal byť schopný prečítať, porozumieť a byť fyzicky schopný vykonávať všetky pokyny, výstrahy a upozornenia uvedené v informáciách na používanie.

ZAMÝŠLANÉ POUŽITIE/INDIKÁCIE

- Pomáha predchádzať bolesti spôsobenej tlakovými bodmi.
- Pomáha zmieniť tlak a trenie.

Výkonnostné charakteristiky: Poskytuje miernu ochranu končatín alebo tela pre akútnu a profylaktickú (preventívnu) starostlivosť.

KONTRAINDIKÁCIE

- Ak máte nasledujúce ťažkosti, pred použitím produktu sa poraďte s lekárom: dna, periférne arteriálne ochorenie alebo porucha krvného obehu, reumatické choroby, precitlivosť na tlak, artrída kĺbov, polyneuropatia alebo opuchy mäkkých tkanív.
- Nepoužívajte toto zariadenie, ak máte kožné ochorenia alebo poranenia v postihnutej oblasti tela.
- Akékoľvek známe alergie na materiály zdravotníckych pomôcok.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Výrobok je určený iba na použitie jedným pacientom. Výrobok sa musí nosiť priamo na koži. Počas používania dlahy neaplikujte na príslušnú časť tela žiadne krémy ani maści. Ak sa pri používaní tohto výrobku vyskytne bolesť, opuch, zmeny v citlivosti alebo iné nezvyčajné reakcie, je potrebné okamžite kontaktovať lekára. Aby sa zabránilo poteniu, výrobok by sa mal odstraňovať na niekoľko hodín denne, aby sa zabránilo poteniu. Poznámka: V prípade vážnej nehody, ktorá vznikla v dôsledku používania tohto výrobku, kontaktujte výrobu a príslušný orgán.

POKyny NA POUŽÍVANIE

Aplikujte na čistú a suchú pokožku. Umiesnite pod prst.

POLSKI

PRZED UŻYCIEM WYROBU PROSZĘ PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE PONIŻSZE INSTRUKCJE. PRAWIDŁOWE ZASTOSOWANIE JEST NECEBNE DLA ODPOWIEDNIEGO DZIAŁANIA WYROBU.

PROFIL UŻYTKOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterystyka działania: Łagodna ochrona kończyny lub części ciała przeznaczona w trakcie intensywnej i profilaktycznej (prewencyjnej) opieki.

PRZECIWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skonsultować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krwi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na nacisk, zapalenie stawów, polineuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie zmienionego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze.

Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zastonięią opisywanym wyrobem.

W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Produkt należy zdejmować na kilka godzin dziennie, aby zapobiec maceracji.

Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użytkowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

INSTRUKCJA STOSOWANIA
Nakładać na czystą i suchą skórę.
Umieszczać na palcu stopy.

SKŁAD

SEBS (kopolimery styren-etyleń/butylen-styren), talk, naturalny aromat mentolu

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKŁAD

SEBS (kopolimery styren-etyleń/butylen-styren), talk, naturalny aromat mentolu

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKŁAD

SEBS (kopolimery styren-etyleń/butylen-styren), talk, naturalny aromat mentolu

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKŁAD

SEBS (kopolimery styren-etyleń/butylen-styren), talk, naturalny aromat mentolu

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKŁAD

GWARANCJA DJO, LLC naprawi lub wymieni całość lub część urządzenia i jego akcesoriów w przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie sześciu miesięcy od daty sprzedaży. Zastosowania lokalnych przepisów mają zastosowanie w zakresie, w jakim warunki niniejszej gwarancji są niezgodne z takimi przepisami.

DANSK

LÆS VÆNLIGST DE FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM, INDEN DU BRUGER ENHEDEN. DEN KORREKTE ANVENDELSE ER VIGTIG FOR AT ENHEDEN FUNGERER KORREKT.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterystyka działania: Łagodna ochrona kończyny lub części ciała przeznaczona w trakcie intensywnej i profilaktycznej (prewencyjnej) opieki.

PRZECIWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skonsultować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krwi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na nacisk, zapalenie stawów, polineuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie zmienionego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze.

Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zastonięią opisywanym wyrobem.

W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Produkt należy zdejmować na kilka godzin dziennie, aby zapobiec maceracji.

Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użytkowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

ANVENDELSESANVISNINGER
Anvendes på ren og tør hud.
Placeres over tåen.

SKÅD

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKÅD

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT ANVÄNDNING ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR ATT PRODUKTEN SKA FUNGERA SOM AVSETT.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterystyka: Let beskyttelse af kropsdelen for akut og profylaktisk (forebyggende) pleje.

PRZECIWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skonsultować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krwi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na nacisk, zapalenie stawów, polineuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie zmienionego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze.

Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zastonięią opisywanym wyrobem.

W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Produkt należy zdejmować na kilka godzin dziennie, aby zapobiec maceracji.

Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użytkowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKÅD

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEANLAINEN KIINNITYS ON ERITTÄIN TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterystyka: Ger mild beskyttelse av lemmet eller kroppssegmentet for akutt og profylaktisk (forebyggende) pleie.

PRZECIWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skonsultować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krwi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na nacisk, zapalenie stawów, polineuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie zmienionego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze.

Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zastonięią opisywanym wyrobem.

W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Produkt należy zdejmować na kilka godzin dziennie, aby zapobiec maceracji.

Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użytkowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKÅD

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

NORSK

FØR DU BRUKER ENHETEN, VENNLIST LES NØYE GJENNOM FØLGENDE INSTRUKSJONER. KORREKT BRUK ER AVGJØRENDE FOR RIKTIG FUNKSJON AV ENHETEN.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterystyka: Gir mild beskyttelse av lemmet eller kroppssegmentet for akutt og profylaktisk (forebyggende) pleie.

PRZECIWSKAZANIA

- W przypadku następujących schorzeń, przed użyciem wyrobu należy skonsultować się z lekarzem: dna moczanowa, choroba tętnic obwodowych lub zaburzenia krążenia krwi, choroby reumatyczne, nadwrażliwość na nacisk, zapalenie stawów, polineuropatia lub obrzęk tkanek miękkich.
- Nie należy używać tego wyrobu w przypadku chorób skóry lub urazów w obrębie zmienionego obszaru ciała.
- W przypadku wszelkich znanych alergii na materiały stosowane w wyrobach medycznych.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Produkt jest przeznaczony do stosowania tylko przez jednego pacjenta.

Produkt musi być noszony bezpośrednio na skórze.

Nie należy nakładać żadnych balsamów ani maści na część ciała zastonięią opisywanym wyrobem.

W przypadku wystąpienia bólu, obrzęku, zmian w czuciu lub innych nietypowych reakcji podczas stosowania tego produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Produkt należy zdejmować na kilka godzin dziennie, aby zapobiec maceracji.

Uwaga: W przypadku poważnego incydentu wynikającego z użytkowania tego wyrobu należy skontaktować się z producentem i właściwym organem.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Prac ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie wybielać. Dokładnie wypłukać. Suszyć na powietrzu. Nie suszyć w pralce. Nie czyścić chemicznie. Nie pocierać. W razie konieczności posypać proszkiem.

SKÅD

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

PORTUGUÊS

ANTES DE USAR O DISPOSITIVO, LEIA CUIDADOSAMENTE AS SEGUINTES INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRETA É ESSENCIAL PARA O BOM FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

Charakterísticas de desempenho: Oferece uma ligeira proteção do membro ou parte do corpo para um cuidado intensivo e profilático (preventivo).

PRZECIWSKAZANIA

- Se tiver uma das seguintes patologias, consulte o seu médico antes utilizar o dispositivo: ataques de gota, doença arterial periférica ou circulação sanguínea eficiente, doenças reumáticas, hipersensibilidade à pressão, artrite na articulação de base, polineuropatia ou inchaço dos tecidos moles.
- Não utilize este dispositivo se tiver doenças ou lesões cutâneas na zona afetada do corpo.
- Quaisquer alergias conhecidas aos materiais dos dispositivos médicos.

AVISOS E PRECAUÇÕES

O produto destina-se a ser utilizado por um único paciente. O produto foi concebido para ser usado diretamente sobre a pele.

Não aplique nenhum creme ou pomada na parte relevante do corpo enquanto usar o suporte.

Em caso de dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou qualquer reação anormal durante a utilização deste produto, consulte imediatamente o seu profissional médico.

O produto deve ser retirado durante algumas horas por dia para prevenir a maceração.

Nota: Entre em contacto com o fabricante e com a autoridade competente em caso de acidente grave decorrente da utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES SOBRE A COLOCAÇÃO

Aplicar numa pele limpa e seca.

Colocar sobre o dedo do pé.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

日本語

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.

ZASTOSOWANIE/WSKAZANIA

- Zapobiega bólowi spowodowanym uciskiem.
- Pomaga zmniejszyć naciski i tarcie.

パフォーマンス特性:急性および予防(予防)ケアのために、手足または体の部分を穏やかに保護します。

PRZECIWSKAZANIA

- Se tiver uma das seguintes patologias, consulte o seu médico antes utilizar o dispositivo: ataques de gota, doença arterial periférica ou circulação sanguínea eficiente, doenças reumáticas, hipersensibilidade à pressão, artrite na articulação de base, polineuropatia ou inchaço dos tecidos moles.
- Não utilize este dispositivo se tiver doenças ou lesões cutâneas na zona afetada do corpo.
- Quaisquer alergias conhecidas aos materiais dos dispositivos médicos.

AVISOS E PRECAUÇÕES

O produto destina-se a ser utilizado por um único paciente. O produto foi concebido para ser usado diretamente sobre a pele.

Não aplique nenhum creme ou pomada na parte relevante do corpo enquanto usar o suporte.

Em caso de dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou qualquer reação anormal durante a utilização deste produto, consulte imediatamente o seu profissional médico.

O produto deve ser retirado durante algumas horas por dia para prevenir a maceração.

Nota: Entre em contacto com o fabricante e com a autoridade competente em caso de acidente grave decorrente da utilização deste dispositivo.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

SEBS (Styren-etylen-butylen-styren), talkpulver, naturlig mentolduft

한국말

장치를 사용하기 전에 다음 지침을 전부 주의 깊게 읽어 주십시오. 장치가 제대로 작동하려면 올바른 적용이 매우 중요합니다.

PROFIL UZYTOWNIKA

Użytkownikiem powinien być licencjonowany specjalista medyczny, pacjent, opiekun pacjenta lub pomagający członek rodziny.

Użytkownik powinien być w stanie przeczytać, zrozumieć oraz mieć fizyczną możliwość stosowania się do wszystkich wskazówek, uwag i ostrzeżeń zawartych w informacjiach dotyczących użytkowania.